

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

RECUEIL DES ARRÊTS,
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

AFFAIRE RELATIVE A
L'INCIDENT AÉRIEN DU
27 JUILLET 1955
(ISRAËL c. BULGARIE)

ORDONNANCE DU 17 DÉCEMBRE 1958

1958

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

REPORTS OF JUDGMENTS,
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

CASE CONCERNING THE
AERIAL INCIDENT OF
JULY 27th, 1955
(ISRAEL *v.* BULGARIA)

ORDER OF DECEMBER 17th, 1958

La présente ordonnance doit être citée comme suit :

« *Affaire relative à l'incident aérien du 27 juillet 1955*
(Israël c. Bulgarie),

Ordonnance du 17 décembre 1958: C. I. J. Recueil 1958, p. 163. »

This Order should be cited as follows:

“*Case concerning the Aerial Incident of July 27th, 1955*
(Israel v. Bulgaria),

Order of December 17th, 1958: I.C.J. Reports 1958, p. 163.”

N° de vente :	202
Sales number	

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

YEAR 1958

December 17th, 1958

1958
December 17th
General List:
No. 35

CASE CONCERNING THE
AERIAL INCIDENT OF
JULY 27th, 1955
(ISRAEL *v.* BULGARIA)

ORDER

The President of the International Court of Justice,
having regard to Article 48 of the Statute of the Court and to
Article 62 of the Rules of Court;

Having regard to the Application filed in the Registry on
October 16th, 1957, whereby the Government of Israel instituted
proceedings against the Government of the People's Republic of
Bulgaria;

Having regard to the Order of November 26th, 1957, fixing
June 2nd, 1958, as the time-limit for the filing of the Memorial of
the Government of Israel;

Having regard to the Order of January 27th, 1958, fixing
December 9th, 1958, as the time-limit for the filing of the Counter-
Memorial of the Government of Bulgaria;

Having regard to the Memorial filed by the Government of
Israel within the time-limit fixed;

Whereas on December 6th, 1958, the Government of Bulgaria
filed a document setting forth certain preliminary objections to the
jurisdiction of the Court, contending that the Application is

inadmissible and reserving the right to develop other contentions relating to admissibility and to jurisdiction should the occasion arise;

Whereas, by a telegram of December 8th, 1958, received in the Registry on December 9th, the Government of Bulgaria submitted in the alternative certain additional objections to the jurisdiction of the Court;

Whereas both these documents reached the Registry within the time-limit fixed for the filing of the Counter-Memorial;

Whereas, accordingly, by virtue of the provisions of Article 62, paragraph 3, of the Rules of Court, the proceedings on the merits are suspended and a time-limit has to be fixed for the presentation by the other Party of a written statement of its observations and submissions on the preliminary objections;

Fixes February 3rd, 1959, as the time-limit within which the Government of Israel may present a written statement of its observations and submissions on the objections raised by the Government of Bulgaria.

Done in French and in English, the French text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this seventeenth day of December, one thousand nine hundred and fifty-eight, in three copies, one of which will be placed in the archives of the Court and the others transmitted to the Government of Israel and to the Government of the People's Republic of Bulgaria, respectively.

(Signed) Helge KLAESTAD,
President.

(Signed) GARNIER-COIGNET,
Deputy-Registrar.